Stavební, elektroinstalační a montážní značicí potřeby – barevné permanentní popisovače

# Stavební permanentní popisovače (tlusté fixy ~2,5 mm), mix 4 barev (černá, červená, modrá, zelená) – sada 4 ks – GEKO G29022

**Model: GE1222_G29022 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace**




**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

## ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Čtyřdílná barevná sada silných stavebních permanentních popisovačů GEKO G29022 (černý, červený, modrý a zelený) s pevným kuželovým hrotem (~2,5 mm) a rychleschnoucím voděodolným inkoustem pro přehledné barevné rozlišování instalací (elektro, voda TUV/SV, topení, plyn/odpady), řezů a montážních os na stavbě i v dílně.

## KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

| | |
|---|---|
| **Kód produktu / Model** | GE1222_G29022 (GEKO G29022) |
| **Výrobce / Značka** | GEKO |
| **Obsah balení** | 4 kusy permanentních stavebních popisovačů v barevném mixu |
| **Barvy v sadě** | 1× černá, 1× červená, 1× modrá, 1× zelená (barevně rozlišená víčka!) |

## 1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

| Technický parametr / Vlastnost | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| Kód produktu / Model | GE1222_G29022 (GEKO G29022) |
| Výrobce / Značka | GEKO |
| Obsah balení | 4 kusy permanentních stavebních popisovačů v barevném mixu |
| Barvy v sadě | 1× černá, 1× červená, 1× modrá, 1× zelená (barevně rozlišená víčka!) |
| Typ a šířka hrotu | Pevný kulatý/kuželový vláknový hrot, šířka stopy ~2,5 mm |
| Vlastnosti inkoustu | Permanentní alkoholový inkoust, rychleschnoucí, voděodolný a otěruvzdorný |
| Tělo a víčko | Ergonomické černé plastové tělo s barevným žebrovaným víčkem, kapesním klipem a závěsným okem |
| Značitelné povrchy | Kabelové pláště, rozvaděče, PPR/PEX/PVC trubky, dřevo, kov, beton, sklo, dlažba a karton |
| Hlavní praktická výhoda | Okamžité barevné kódování rozvodů: červená = teplá voda / topení / bourání; modrá = studená voda / N-vodič; zelená = PE / OK kontrola; černá = řezné rysky! |
| Pracovní teplota | ~+5 °C až +40 °C |
| Celková délka popisovače | ~145 mm |
| Určení | Elektroinstalace, instalatérství a topenářství (voda-topení), stavebnictví, kovovýroba a kontrola kvality |

## 2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Černý permanentní popisovač ~2,5 mm (1×)** – Univerzální vysokokontrastní barva na světlé kovy, dřevo, plasty a trubky.
- **2. Červený permanentní popisovač ~2,5 mm (1×)** – Výrazné značení větví teplé vody/topení, zákazových zón, bouracích prostupů a oprav.
- **3. Modrý permanentní popisovač ~2,5 mm (1×)** – Standardní značení potrubí studené vody, zpátečky topení a pracovních nulových vodičů.
- **4. Zelený permanentní popisovač ~2,5 mm (1×)** – Značení zkontrolovaných spojů (QC OK), ochranných obvodů a zahradních/technických větví.
- **5. Pevné kuželové vláknové hroty ~2,5 mm (4×)** – Odolné proti zatlačení a třepení na stavebních podkladech.
- **6. Barevně kódovaná žebrovaná víčka (4×)** – Okamžitý výběr požadované barvy v kapse montérek nebo brašně.
- **7. Pružné kapesní klipy proti skutálení (4×)** – Zajišťují popisovače v kapse a brání kutálení z nakloněných ploch.
- **8. Závěsná oka ve víčkách (4×)** – Možnost navlečení na karabinku nebo šňůrku.
- **9. Ergonomická těla s prolisem úchopu (4×)** – Pohodlné psaní v rukavicích i holou rukou.
- **10. Společný blistr / obal sady 4 ks (1×)** – Přehledné uložení kompletní sady.

## 3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

**Zajistěte větrání při delším značení v malých šachtách/rozvaděčích – Alkoholový nosič inkoustu je těkavý.**

**ZÁKAZ značení elektrických vodičů pod napětím! – Před popisováním svorek a kabelů v rozvaděči vždy odpojte a zajistěte obvod v beznapěťovém stavu!**

**Chraňte před otevřeným plamenem a horkými povrchy – Čerstvý inkoust je hořlavý; nepoužívejte na rozpálené měděné pájené spoje před jejich vychladnutím.**

**Pozor na prostup pigmentu pod omítku a nátěry – Červený a černý permanentní pigment na sádrokartonu může prostupovat disperzní barvou — pomocné čáry na SDK dělejte tesařskou tužkou!**

**Mimo dosah malých dětí – Obsahuje oddělitelná víčka a lihový inkoust.**

**Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:** Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

## 5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

**Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:**
1. Zvolte barvu popisovače podle smluveného montážního schématu na stavbě (např. TUV červená / SV modrá).
2. Očistěte povrch trubky, kabelu nebo profilu od prachu, kondenzované vody a mastnoty.
3. Sejměte víčko tahem a nasaďte jej na zadní konec popisovače.
4. Zkontrolujte, že nespojujete nesprávně barevná víčka mezi fixy (zabráníte záměně barvy při příštím použití).
5. Ověřte čitelnost zvolené barvy na barvě podkladu (na tmavě šedé HT trubce je nejlépe vidět červená/zelená, na bílé PPR všechny 4 barvy).

## 6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Veďte popisovač plynulým tahem s přiměřeným tlakem na hrot (~2,5 mm šířka stopy zajistí čitelnost popisu kabelu či trubky i v šeru instalační šachty).
2. Nechte popis 3–5 sekund zaschnout před vsunutím kabelu do chráničky nebo zaklopením izolace.
3. Po každém úkonu ihned zacvakněte barevně odpovídající víčko zpět na hrot!

## 6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při chybné značce na hladkém plastu (PPR, PVC) nebo kovu ji lze smazat hadříkem s izopropanolem/lihem.
5. Sadu udržujte kompletní pro konzistentní značení celé zakázky.

## 7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

| Interval údržby | Předepsaný servisní úkon / Ošetření |
|---|---|
| **Pravidelně** | Skladujte popisovače vodorovně s pevně uzavřenými víčky při pokojové teplotě (+5 až +30 °C). |
| **Pravidelně** | Zaprachovaný hrot otřete o čistý karton, nikdy jej neseřezávejte nožem. |
| **Pravidelně** | Nevystavujte sadu přímému slunečnímu žáru na palubní desce automobilu. |

## 8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

| Symptom poruchy | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| **Světlejší barva (červená/zelená) se ušpinila do černa** | Bylo omylem přetaženo přes ještě mokrou černou linku | Nechte první barvu vždy 5 sekund zaschnout, než přes ni povedete křížovou značku jinou barvou; špičku otřete na papíru. |
| **Popisovač píše slabě po ležení hrotem vzhůru** | Inkoust v tamponu stekl k zadní zátce | Uzavřete víčko a postavte popisovač na 10 minut hrotem dolů. |
| **Značka se rozmazala na orosené studené vodovodní trubce** | Kondenzovaná voda na povrchu trubky zabránila přilnutí lihového inkoustu | Otřete trubku do sucha papírovou utěrkou a ihned popište. |

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

**Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):**
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

| | |
|---|---|
| **Dovozce / Zplnomocněný zástupce:** | **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika |
| **Identifikační údaje (IČO):** | 21946288 |
| **Výrobek a obchodní název:** | **Stavební permanentní popisovače (tlusté fixy ~2,5 mm), mix 4 barev (černá, červená, modrá, zelená) – sada 4 ks – GEKO G29022** |
| **Typové označení / Model:** | **GE1222_G29022** (Značka: GEKO) |
| **Funkce a určení zařízení:** | Stavební permanentní popisovače (tlusté fixy ~2,5 mm), mix 4 barev (černá, červená, modrá, zelená) – sada 4 ks – GEKO G29022 |

**splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:**

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

**a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):**

- ISO 11540

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

**Záruční podmínky a servis:** Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.